

# K 203

**Nuove bordatrici personalizzate CON MOTORI AD ALTA FREQUENZA**

**Customized edge banders WITH HIGH FREQUENCY MOTORS**

**Automatische Kantenanleimmaschine MIT HOCHFREQUENZMOTOREN**

## Efficienza e lavorazioni di qualità!

Alcuni dei vantaggi:

- Incollaggio ottimale con colla termofusibile
- Caricamento automatico per bordi in rotolo e strisce (comp. E)
- Intestatura precisa e di alta qualità
- Regolazione facile e rapida nel cambio lavorazione

## Efficiency combined with high quality finishing

Some advantages:

- Excellent gluing using hot melt glue
- Automatic feeding for coiled edges and strips (comp. "E")
- High quality and precise end trimming
- Easy and fast set up when changing operations

## Höchste Bearbeitungsqualität

Einige Vorzüge:

- Optimaler Schmelzkleberauftrag
- Automatische Rollen- und Streifenkantenführung (Modell "E")
- Äußerst präzise Kappung der Enden
- Leichtes und schnelles Umrüsten.

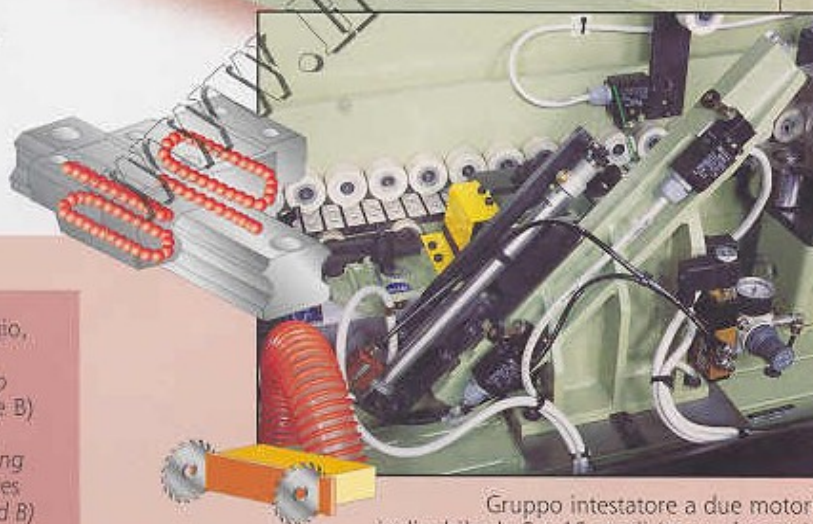


**K 203**  
Comp. A (CE)  
(CE) Composition A  
Modell "A"  
EG - Ausführung

Gruppo incollaggio, caricamento e pressione bordo (K201 e K203 A e B)

Edge gluing, feeding and pressing devices (K201-K.203 A and B)

Kantenanleim-, schieb- und druckbereich (K201 und 203 Modell A und B)



Gruppo intestatore a due motori inclinabile da 0 a 15 gradi (manualmente).  
Scorrimento su guida prismatica.

Two motors end trim unit tiltable from 0 to 15 degrees (manually). Movement on prismatic guides.

Zwei Kappaggregate schrägstellbar von 0-15 Grad (manuell)  
Verstellung auf Prismenführungen.



Gruppo refillatore con copiatori ed indicatori digitali meccanici.

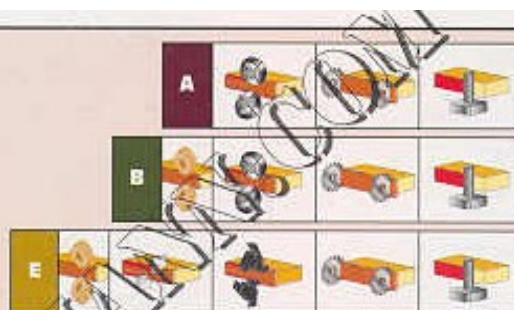
Top and bottom trimming unit with mechanical digital read out.  
Bundigfräsaggregate mit mechanischen Zählwerken.

# K 203

Per ogni esigenza  
una composizione dedicata.

A dedicated composition  
for every need.

Eine ausgesuchte  
Zusammenstellung für jeden  
Gebrauch.

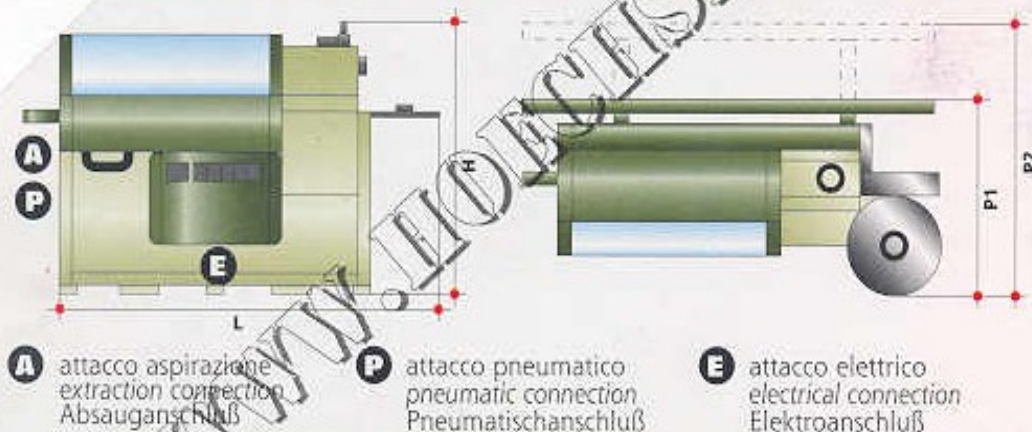


## DIMENSIONI D'INGOMBRO - OVER ALL DIMENSIONS - ABMESSUNGEN

Dimensioni imballaggi  
Packing dimensions  
Transportabmessungen



mm	X	Y	Z
<b>A</b>	2120	1010	1605
<b>B</b>	2320	1010	1605
<b>E</b>	2790	1010	1605



**A** attacco aspirazione  
extraction connection  
Absauganschluß

**P** attacco pneumatico  
pneumatic connection  
Pneumatischanschluß

**E** attacco elettrico  
electrical connection  
Elektroanschluß

mm	L	H	P1	P2	SALTEZZA DI LAVORO	WORKING HEIGHT	ARBEITSHÖHE	mm
					SPESSORE BORDI IN ROTOLO (A e B)	COILED EDGES THICKNESS CAPACITY (A-B)	ROLLENKANTENSTÄRKE (A-B)	mm 0,4-1,2
					SPESSORE BORDI IN ROTOLO (E)	COILED EDGES THICKNESS CAPACITY (E)	ROLLENKANTENSTÄRKE (E)	mm 3
					SPESSORE BORDI IN STRISCIA	EDGE THICKNESS CAPACITY (STRIPS)	STREIFENKANTENSTÄRKE	mm 3
<b>A</b>	2274	1286	955	1400	LARGHEZZA MINIMA PANNELLO (con bordi in rotolo)	MINIMUM PANEL WIDTH (with coiled edges)	MINIMALE PLATTENBREITE (mit Rollenkante)	mm 60
<b>B</b>	2474	1286	955	1400	LUNGHEZZA MINIMA PANNELLO	MINIMUM PANEL LENGTH	MINIMALE PLATTENLÄNGE	mm 140
					VELOCITÀ AVANZAMENTO	FEED CHAIN SPEED	VORSCHUBGESCHWINDIGKEIT	m/min, 8
					DIAMETRO BOCCA DI ASPIRAZIONE	DUST EXTRACTION HOOD DIAMETER	ABSaugSTUTZENDURCHMESSER	mm 80
<b>E</b>	3024	1286	1200	1645	VEL. DI ROTAZIONE GRUPPO INTESTATORE	ROTATING SPEED END TRIMMING UNIT	DREHZAHL KAPPSÄGEN	g/min, -rpm-UpM 12.000
					VEL. ROTAZIONE GRUPPO REFILATORE	ROTATING SPEED TOP AND BOTTOM TRIMMING UNIT	DREHZAHL BUNDIGFRASAGGREGAT	g/min, -rpm-UpM 12.000
					EMISSIONE SONORA MAX. SU POSTO OPERATORE	MAX. NOISE LEVEL AT OPERATOR'S PLACE	MAX. ARBEITSPLATZGERÄUSCH	dB 77,8

Per esigenze dimostrative alcune foto di produttori macchine complete di accessori. Senza nessun preavviso i dati tecnici possono essere modificati, le macchine non influenzano la sicurezza prevista dalle norme CE.  
- In this catalogue, machines are shown with optional, the fair reserves the right to modify technical specifications without prior notice, provided that such modifications do not affect safety, as per CE certification.  
- In diesem Katalog sind die Maschinen mit Zubehörteilen dargestellt. Die Firma behält sich das Recht vor, die Daten und Maße ohne Vorankündigung zu ändern, ohne dabei die durch EG-Bestimmungen geforderte Sicherheit zu beeinträchtigen.



**SCM GROUP spa**  
Via Casale, 450  
47040 Villa Verucchio (RN) - Italy  
Tel. 0541/674111 - Fax 0541/674274  
E-mail: scm@woodwork.it